

## < 特 輯 >

### 美國窒素質肥料工業의 当面課題와 展望

編輯者註： 다음은 Nitrogen № 129, Jan./Feb.

1981에서 拔萃 翻訳한 内容입니다.

지난해 가을 記錄的인 肥料需要가 있은後 美國 窒素質 肥料工業은 올봄에도 販賣好況에 대비한 모든 準備를 갖추고 있다. 谷物價格에 대한 前途가 期待되는 가운데 큰 힘을 얻은 美國 農民들이 다가오는 春季 盛需期에 肥料消費景氣를 올릴 수 있을 것이라는 意見이支配的이다.

그結果 1980/81 肥料年度中 美國의 窒素質 肥料 消費增加는 적어도 前年보다 5%가 上昇한 1,200 萬 short ton에 達할 것으로 期待되고 있다.

美國의 生產業者들은 또한 窒素質 肥料價格을 小幅이나마 引上시키는데 成功할 수 있을 것으로豫想하고 있다.

価格引上에 대한 大部分의 輿論은 올봄에 全 窒素質 肥料製品에 대해서 約 15%까지 引上될 것으로 내다보고 있는데 Ammonia와 尿素가 先頭로 価格을 引上시킬 것이며 다른 製品들도 그뒤를 따를 것으로 展望하고 있다.

○ 큰 利益은 없어

비록 장래 販賣前途가 꽤 좋은 것으로 보이나 美國의 窒素質 製造業者들이 15%의 価格引上을 実現한다고 해서 利益面에서 特別한 改善을 가져오는 結果는 되지 못할 것이다.

왜냐하면 大部分의 製造業者들의 販賣利益은 天然 gas 価格의 上昇 壓迫과 海外로부터 国內市場에 들어오는 輸入 Ammonia와의 価格競争을 벌리는 狀況下에서 利益을 취해야 하기 때문이다.

이와같은 狀況下에서 그리고 未來의 不確実性으로 因하여 美國의 어느 누구도 새로운 Ammonia工場建設에 1億\$를 投入하거나 또는 올해에 어떤 모험을 감행하려는 사람은 없을 것 같다.

더우기 적어도 앞으로 5年동안의 市場條件은 새로운 工場을 建設하기 위해 資本投資를 促進시킬 수 있을 만큼 충분히 改善될 것 같지는 않다.

또한 既存工場들이 이미 生產能力에 거의 가깝도록稼動되고 있음

으로 因하여 (1980年 上半期 積動率은 93%) 美国은 工程用이나  
直接单肥로 使用하기 위해 앞으로 輸入 Ammonia에 대한 依存度를  
더욱 增大시키지 않으면 안되게 되었다.

1980年度 現在 70萬吨에 達했던 美国의 Ammonia輸出이 앞으로  
는 世界市場에서 美国製品이 점점 더 줄어들게 될 것이다.

○ 製造原価에 대한 壓迫

美国 Ammonia 製造 業界가 負擔하는 天然gas 価格은 最近 들어  
현저하게 引上되었다.

美國肥料協会 (TFI)에 依하면 1980年度 上半期에 Ammonia工場  
의 天然gas 購入에 支拂되었던 加重된 平均価格은 1979年보다 15  
%가 上昇한 千s.c.f當 1.86 \$이었으며 지난 1973年度水準인 千s.c.f  
當 0.36 \$보다는 무려 5倍以上이나 오른 価格이었다.

또 다른 重要한 例로는 調査対象이 된 Ammonia工場에서 生産되고  
있는 Ammonia gas의 製造原価가 해마다 오르고 있다는 事実이다.

1973年에는 調査対象工場의 74%가 千s.c.f當 0.5 \$ 미만이  
들었다.

그러나 1980年에는 調査対象工場의 11%가 0.5 \$線의 범주에  
있는 반면 69%가 2 \$를 上廻하였다.

11%에 들어있는 工場들은 長期契約下에 供給받고 있는 工場들로  
써 1960 年代의 고정된 gas 價格으로 契約했었다.

가까운 장래의 美國 製造業者들은 gas 價格이 단계적으로 上昇할  
것으로豫想하고 있는데 그 理由로는 첫째 gas 油田 開發費가 上  
昇하고 있으며 둘째 政府가 天然gas 價格을 해제할 것으로 밝혔기  
때문이다.

法規解除는 1985年1月1日까지 完成되어길豫定이며 많은 製造  
業者들은 그때에 가서 天然gas 千s.c.f當 6~7 \$를 支拂하게  
될 것으로 걱정하고 있다.

#### o 輸入으로부터 壓迫

美國의 製造業者들은 80年代 中半에 가서 天然gas의 값이  
千s.c.f當 6~7 \$가 될 것이라고 인정하게 될 것이며 만일 投  
資에 대한 적당한 利益이 保障만 된다면 새로운 Ammonia 設備에  
대한 投資를 고려할 수 있게 될 것이다.

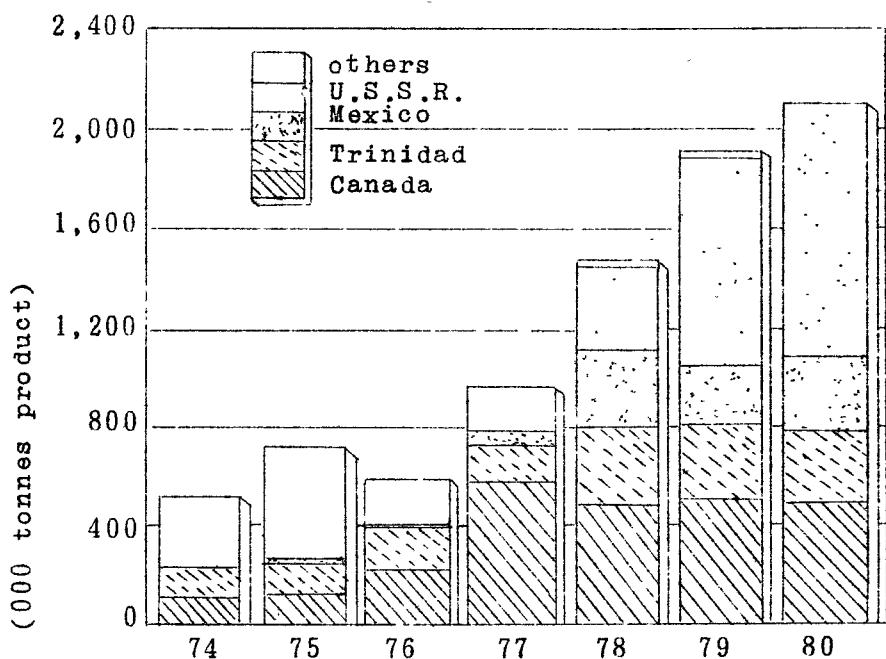
그러나 그같은 保障은 할 수가 없다. 많은 製造業者들이 생각  
하고 있는 장래의 악몽같은 환상은 새로운 Ammonia 工場에 1億  
\$을 投資를 한후 값싼 天然gas로 製造하고 있는 国家로부터  
Ammonia를 輸入함으로써 美國內의 市場價格이 떨어질 것이라는

것이다.

海外로부터 輸入한 Ammonia 와 價格競爭을 해야된다는 美國 製造業者들의 憲정은 確實히 잘못된 것이다.

1974 年以来 輸入된 Ammonia 物量은 그해 518,000 吨에서 1980 年度 210 萬吨으로 推定하고 있어 4 倍以上에 達하고 있다.

U.S. Ammonia Imports 1974 ~ 1980



1980 年度 蘇聯은 Ammonia 100 萬~110 萬吨을 美國에 供給함으로써 美國 Ammonia 輸入量의 절반을 차지하고 있다.

蘇聯의 Ammonia는 1973 年에 美國 Occidental Petroleum 社와  
蘇聯의 外務，貿易省間에 처음으로 複合貿易協定을 맺은 후 美國에  
輸入되었다. 그러나 實際 引渡는 1978 年 35 萬屯으로 始作해서  
1980 年度에는 210 萬屯까지 成長한 것으로 推定되고 있다.

그러나 實際 船積된 量은 이 水準에 達하지 못했는데 그 理由  
는 oxy 가 蘇聯으로부터 輸入하는 Ammonia 와 尿素 그리고 塩化  
加里一部에 대한 代価로 蘇聯에 供給카로 된 Super-phosphoric  
acid 가 蘇聯이 Afghanistan 에 侵攻한 후 Carter 大統領에 依  
해서 去來中止 措置가 취해졌기 때문이다.

美國製造業者들은 1979 年 蘇聯으로부터의 輸入物量을大幅 늘린 데  
반발을 보였으며 1980 年에도 200 萬屯以上을 輸入하려는 움직임에  
대해 美國內 硝素質 製造業體들의 機構인 Ad Hoc 委員會는 國際貿  
易協會( ITC )에 蘇聯產 Ammonia 輸入을 규제해 줄 것을 要請했  
었다.

그러나 그後 ITC는 Ad Hoc 委員會의 규제要請을 기각했다. 그  
理由는 蘇聯 Ammonia 가 販賣促進을 위해 낮은 価格으로 販賣되고  
있으며, 광범위한 Ammonia 工場 계좌조치가 美國工業界에 不可避하게  
일어나 美國 Ammonia 生產能力의 17 %인 年間 約 270 萬屯以上

이 1976 年以来 生産이 中止되었다는 事実을 美国 製造業者들이 証明함으로 밝혀졌다.

그러나 이 事実은 Occidental 社가 成功的으로 解明했다. 即 oxy 는 다른 国家들로부터 輸入되는 Ammonia 가 역시 美国内 Ammonia 價格을 安定시키는데 重要한 役割을 했다는 事実을 밝혔다. 다른 供給国들을 보면 Mexico, Trinidad, 그리고 Canada 들이다 1970 年代 이러한 国家들의 生産能力이 增加된 것 이외에도 最近 10 年間의 美国에 대한 船積量은 급속히 增加되었다.

예를 들면 Mexico로부터의 輸入은 1976 年 0 에서 1980 年度 30 萬屯으로 推定되고 있으며 Trinidad로부터의 輸入은 1976 年 162,000屯에서 1980 年度에는 Pemex와 같은 水準이다.

반면에 Canada로부터의 輸入은 1975 年 116,000屯에서 거의 50 萬屯이 增加되었다.

### ○ 輸入은 더욱 擴大될 展望

蘇聯을 包含한 이같은 国家들은 장래 大量의 Ammonia 를 美国에 供給할 것 같아 보인다. 蘇聯은 올해 120 萬屯의 Ammonia 를 美国에 供給할 것으로豫想되고 있다.

이것은 60 萬屯이 현재 協商中인 價格으로 契約이 이루어져 船積

된다는 가정하에서 이다. 美国에 대한 蘇聯의 輸出은 만약 美国이 蘇聯에 Super Phosphoric acid 의 船積을 再開하지 않는다면 앞으로 5 年以上 같은 水準에 머무를 것으로豫想되고 있다.

Pemex는 올해 約 45 萬屯을 美国에 그리고 30 萬屯을 美 Gulf에 그리고 15 萬屯을 Salina Gruz 를 通하여 西部해안으로 船積할 것으로期待된다.

1982 年度에 船積되게될 正確한 量을 決定하기는 어려우나 美国에 船積되는 量은 30 萬屯以下로 減少하지는 않을 것 같다.

Trinidad의 Ammonia 輸出能力은 올해 Point Lisas 에 日產 1,000屯 規模인 工場 2 個가 翻工됨으로써 더욱 늘어나게 될 것이다. 이 工場에서 나오는 대부분의 Ammonia는 現在 Trinidad의 既存工場에서 供給되고 있는 年間 約 30 萬屯이외에 追加로 美国에 供給할 수 있게 된다.

그러나 이 Ammonia 工場中 한 工場에서 나오는 Ammonia를 吸收하기 위하여 Point Lisas 에 尿素工場을 建設할 것인지의 여부는 아직 구체적으로 決定을 못보고 있다.

만약 이같은 計劃이 推進된다면 Ammonia의 輸出餘力은 減少될 것이며 美国에 대한 販賣量에도 影響을 미치게 될 것이다. 西部

Canada 는 現在 大量의 Ammonia 建設 Project 가 進行中에 있다.

生產製品의 大部分은 美國市場으로 輸出되어 直接 单肥로 使用되거나 工程原料로 消費될 것이다.

以上과 같은 内容으로 보아 美国 Ammonia 輸入量은 1980 年代 中半에 가서 年間 約 300 萬屯에 達할 것으로豫想된다.

그러나 Ammonia 의 全體 輸入量은 훨씬 더 增加되어 어쩌면 1985 年에 가서 年間 約 450 萬屯에 達할 것이라는 一部 見解도 있다. 이같은 展望을 綜合하면 蘇聯은 oxy 協定下에 年間 最高 250 萬~270 萬屯까지 美国에 輸出할 수 있으며 Mexico , Trinid-  
dad , Canada 및 다른 새로운 供給國에서의 輸出은 1980 年의 105 萬屯 水準에서 180 萬屯으로 增加할 수 있다는 가정이 나온다  
 實際로 이같은豫想은 잘못을 범할 수도 있다. Reagan 大統領에 依해 貿易禁止 措置가 철회될 것처럼 보이는 때에 oxy 와  
 蘇聯間의 Ammonia 去來를 위한 Super Phosphoric Acid 去來가  
 잘 돼간다는 보장은 없다.

반면에 Trinidat 와 Mexico 로부터의 輸出은 이 나라에서 Ammonia 를 利用한 다른 製品의 生產工場을 建設함으로써 當初豫想했던 水準보다 削減될지도 모른다. 그러므로 美国工業界의 入場에서

본 장래 Ammonia 輸入은 그다지 냉랭한 것 같지는 않다.

事實上 80 年代 中半까지는 輸入增加率이 완만해지고 또한 国内 生產量도 現在水準에서 安定됨으로 해서 Ammonia 價格은 현저히 安定勢를 이루게 될 것이다.

1985 年 中半까지 成分量이 높은 硝素質의 輸入도 역시 增加될 것인데 Canada 의 많은 Project에서 나오게 될 製品의 大部分이 競争價格으로 美国에 船積될 것이다.

이 같은 Ammonia 輸入量의 改善으로 美国 硝素質 價格의 引上率은 완만하게 될 것이며 그런 까닭으로 Ammonia 生產能力을 擴張시키는데 必要한 投資決定을 더욱 연기시키게 될 것이다.

石炭을 原料로 하는 Ammonia 工場의 建設에 必要한 資金은 現在金額으로 約 2 億 5 千萬 \$ ~ 3 億 \$ 가 所要될 것으로 推定하고 있다.

大部分의 觀測通들은 Ammonia 價格이 80 年代末에 갈 때까지도 投資에 합당할 만큼 충분히 오르지 않을 것으로 보고 있다.

앞에서도 輸入展望에 대해서 암시한바 같이 Ammonia 價格과 販賣利益은 아마도 美国工業界가 걱정하는 바와같이 그렇게 悪化되지 는 않을 것이다.